



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO

Bryssel, 14. joulukuuta 2004 (15.12)
(OR. en)

15995/04

Toimielinten välinen asia:
2003/0282 (COD)

LIMITE

ENV 679
ENT 158
CODEC 1331

ILMOITUS

Lähetäjä: Pääsihteeristö

Vastaanottaja: Neuvosto

Ed. asiak. nro: 155371/1/04 ENV 662 ENT 153 CODEC 1312 REV 1

Kom:n ehd. nro: 15494/03 ENV 655 ENT 221 CODEC 1704 - KOM(2003) 723 lopull.

Asia: Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi **paristoista ja akuista**
sekä jäteparistoista ja -akuista
– Poliittinen yhteisymmärrys

I JOHDANTO

Komissio toimitti edellä mainitun ehdotuksen neuvostolle joulukuussa 2003.

Euroopan parlamentti hyväksyi lausuntonsa ensimmäisessä käsittelyssä huhtikuussa 2004.

Pysyvien edustajien komitea keskusteli asiasta 24. marraskuuta ja 1., 8. ja 13. joulukuuta 2004.¹

¹ DK, MT ja UK: parlamentaariset tarkasteluvaraumat.

II PUHEENJOHTAJAVALTION KOKONAISVÄLITYSEHDOTUS

Tämän ilmoituksen lisäyksessä on puheenjohtajavaltion ehdottama **kokonaisvälitysehdotus**, jossa otetaan huomioon pysyvien edustajien komiteassa 13. joulukuuta käydyt keskustelut.

Ajantasaistetussa ehdotuksessa on erityisesti tarkistettu hieman niitä tekstin osia, jotka koskevat kolmea keskeistä ratkaisematta olevaa asiaa. Näitä ovat kadmiumin käyttöä koskevat rajoitukset (4 artiklan 3 kohdan c alakohta ja 4 kohta), keräystavoitteet (13 artiklan 2 kohta) ja kierrätystavoitteet (15 artikla ja liite III).

A. Kadmiumin käyttöä koskevat rajoitukset – 4 artikla

Tämän ilmoituksen lisäyksessä olevassa puheenjohtajavaltion kokonaisvälitysehdotuksessa säädetään kadmiumin osittaisesta käyttökiellosta paristoissa ja akuissa. Kielto ei koskisi johdottomia työkaluja. Komission olisi kuitenkin tarkasteltava uudelleen johdottomien työkalujen osalta tehtyä poikkeusta ja tehtävä tarvittaessa asiaa koskevia ehdotuksia (jotka hyväksyttäisiin yhteispäätösmenettelyllä).

BE, DK, EE, ES, LT, AT, FI, SI ja SE katsovat, että kieltoa olisi sovellettava johdottomiin työkaluihin lyhyen siirtymäkauden jälkeen (mutta niin, että siirtymäkautta olisi mahdollisuus jatkaa komiteamenettelyä käyttämällä, jos sopivaa vaihtoehtoista paristo- ja akkuteknologiaa ei olisi saatavissa ajoissa). Myös SK kannattaa tätä vaihtoehtoa.

CZ, DE, EL, FR, IE, IT, CY, LV, MT, PL, PT ja UK ovat kuitenkin ilmoittaneet voivansa hyväksyä vain sellaisen käyttökiellon, jota ei sovelleta johdottomiin työkaluihin. Siksi ne eivät voineet hyväksyä laajempaa kieltoa kuin se, mistä nyt säädetään 4 artiklassa.

B. Keräystavoitteet – 13 artikla

Tämän ilmoituksen lisäyksessä olevassa puheenjohtajavaltion kokonaisvälitysehdotuksessa säädetään keräystavoitteista, joissa keräysaste olisi 20 prosenttia neljän vuoden kuluttua siitä, kun direktiivi on saatettu osaksi kansallista lainsäädäntöä, 40 prosenttia seitsemän vuoden kuluttua siitä, kun direktiivi on saatettu osaksi kansallista lainsäädäntöä ja 50 prosenttia kymmenen vuoden kuluttua siitä, kun direktiivi on saatettu osaksi kansallista lainsäädäntöä (tai toisin sanoen kuuden, yhdeksän ja 12 vuoden kuluttua voimaantulosta). Komission olisi tarkasteltava uudelleen näiden tavoitteiden asianmukaisuutta ja mahdollisuutta ottaa käyttöön uusia tavoitteita tulevina vuosina (29 artiklan 2 kohdan b alakohta).

Aiemmin käydyissä keskusteluissa:

- **20 prosentin** tavoitteesta **neljän vuoden** kuluttua siitä, kun direktiivi on saatettu osaksi kansallista lainsäädäntöä, vallitsi laaja yhteisymmärrys.
- CZ, DE, FR, CY, LV, MT ja PL voisivat hyväksyä **40 prosentin** tavoitteen **seitsemän vuoden** kuluttua siitä, kun direktiivi on saatettu osaksi kansallista lainsäädäntöä. EL, IT, LT, HU, PT, SI, SK ja UK voisivat hyväksyä korkeintaan **35 prosentin** tavoitteen **seitsemän vuoden** kuluttua siitä, kun direktiivi on saatettu osaksi kansallista lainsäädäntöä, jos välitysehdotuksesta päästään hyväksyttävissä olevaan kokonaisratkaisuun.
- BE, DK, EE, ES, FR, NL, AT, SK, SE ja FI kannattivat **60 prosentin** tavoitetta **10 vuoden** kuluttua siitä, kun direktiivi on saatettu osaksi kansallista lainsäädäntöä. DE, IE, LT, HU ja PL ilmoittivat, että ne voisivat hyväksyä **50 prosentin** tavoitteen 10 vuoden jälkeen, jos välitysehdotuksesta päästään hyväksyttävissä olevaan kokonaisratkaisuun.
- Komissio voisi hyväksyä tavoitteet, jotka vastaavat tasoltaan sen alkuperäisessä ehdotuksessa olevia kunnianhimoisia ympäristötavoitteita.

C. Jätteiden käsittely, kierrätys ja loppukäsittely – 15 ja 15 a artikla sekä liite III

Tämän ilmoituksen lisäyksessä olevassa puheenjohtajavaltion kokonaisvälitysehdotuksessa siirretään tekniset yksityiskohdat uuteen liitteeseen III, jota voidaan muuttaa tai täydentää komiteamenettelyä käyttämällä tekniikan tai tieteen kehityksen huomioon ottamiseksi. Siinä annetaan myös jäsenvaltioille ympäristön kannalta järkevä vaihtoehto raskasmetallien loppukäsittelylle tietyin edellytyksin.

Puheenjohtajavaltion lähestymistapaa kannatetaan laajasti. Kuitenkin:

- PT vastustaa teollisuudessa ja ajoneuvoissa käytettyjen paristojen ja akkujen kaatopaikoilla tai polttamalla tapahtuvan loppukäsittelyn täydellistä kieltämistä, josta säädetään 15 a artiklassa.
- EL, ES, IT, LV, HU, PT ja UK ovat huolissaan liitteessä III olevan 3 kohdan c alakohdassa esitetyn 55 prosentin kierrätystavoitteen käytännöllisyydestä, kun taas PL pyytää lisää aikaa tavoitteiden saavuttamista varten.
- ES katsoo, että olisi parempi, jos erityisten kierrätystavoitteiden vahvistamisen sijasta vain vaadittaisiin kaikkien kerättyjen paristojen ja akkujen kierrättämistä ja kaiken raskasmetallin poistamista uudelleen käyttöä tai ympäristön kannalta järkevää loppukäsittelyä varten.

III MUUT ASIAT

Muut ratkaisematta olevat asiat ovat:

1. **Oikeusperusta** – AT vastustaa kahta oikeusperustaa ja kannattaa yksinomaan 175 artiklan käyttöä.
2. **Pientuottajat** – DE, ES, PT, SK, FI ja SE ovat huolissaan 22 a artiklan tarjoamasta joustosta.
3. **Kansalliset täytäntöönpanokertomukset** – Komissiolla on varauma, joka koskee 5 ja 17 artiklan poistamista ja 28 artiklassa olevia väljempiä vaatimuksia.

IV PÄÄTELMÄ

Edellä on esitetty lyhyesti ne vielä ratkaisemattomat asiat, joista neuvoston olisi keskusteltava, jotta asiasta päästäisiin poliittiseen yhteisymmärrykseen.